

# E DIN EN 15848:2025-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-03-21

Anlagen zur Behandlung von Trinkwasser innerhalb von Gebäuden - Einstellbare Dosiersysteme - Anforderungen an Ausführung, Sicherheit und Prüfung; Deutsche und Englische Fassung prEN 15848:2025

Water conditioning equipment inside buildings - Adjustable chemical dosing systems - Requirements for performance, safety and testing; German and English version prEN 15848:2025

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	6
Einleitung .....	7
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
4 Bauliche Anforderungen.....	8
4.1 Allgemeines.....	8
4.2 Bauteile des Dosiersystems .....	8
4.3 Werkstoffe .....	9
4.4 Entlüftung .....	9
4.5 Funkentstörung und elektrische Sicherheit.....	9
4.6 Zugänglichkeit.....	9
4.7 Nennweite.....	9
4.8 Handbetrieb .....	9
5 Leistungsanforderungen.....	10
5.1 Chemikalien .....	10
5.2 Bauteile des Dosiersystems .....	10
5.2.1 Dosiermittelbehälter.....	10
5.2.2 Saugeinrichtung.....	10
5.2.3 Niedrigstandanzeige.....	10
5.2.4 Dosierpumpe .....	10
5.2.5 Überdruckventil .....	10
5.2.6 Injektionseinrichtung.....	11
5.2.7 Wasserzähler .....	11
5.3 Schutz gegen Überdosierung .....	11
5.4 Betriebstemperaturbereich.....	11
5.5 Druckbedingungen .....	11
5.5.1 Nenndruck und Betriebsdruckbereich .....	11
5.5.2 Einfluss von Druckschwankungen auf die Dosierung .....	11
6 Prüfung.....	11
6.1 Allgemeines.....	11
6.2 Betriebskennwerte .....	11
6.2.1 Prüfgeräte.....	11
6.2.2 Durchführung .....	12
6.2.3 Darstellung der Ergebnisse.....	13
6.3 Druckprüfung .....	13
7 Etikettierung.....	13

<b>Anhang A (normativ) Einbau, Betrieb und Wartung</b> .....	<b>14</b>
<b>A.1 Einleitung</b> .....	<b>14</b>
<b>A.2 Einbauanforderungen</b> .....	<b>14</b>
<b>A.2.1 Auswahl der Anlage</b> .....	<b>14</b>
<b>A.2.2 Einbau</b> .....	<b>14</b>
<b>A.2.3 Etikettierung</b> .....	<b>15</b>
<b>A.2.4 Inbetriebnahme</b> .....	<b>15</b>
<b>A.2.5 Übergabe</b> .....	<b>15</b>
<b>A.3 Betriebsanforderungen</b> .....	<b>15</b>
<b>A.4 Wartungsanweisungen</b> .....	<b>16</b>
<b>A.5 Reparaturanforderungen</b> .....	<b>17</b>
<b>A.5.1 Allgemeines</b> .....	<b>17</b>
<b>A.5.2 Reparaturdokumentation</b> .....	<b>17</b>
<b>A.6 Fehlerbehebung</b> .....	<b>17</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>19</b>

## **Bilder**

<b>Bild 1 — Prüfstand für die Durchflussprüfung</b> .....	<b>12</b>
---	-----------

## **Tabellen**

<b>Tabelle 1 — Durchflusswerte bei der oberen Arbeitsgrenze</b> .....	<b>9</b>
<b>Tabelle 2 — Prüfparameter</b> .....	<b>10</b>
<b>Tabelle A.1 — Anleitung zur Fehlerbehebung</b> .....	<b>17</b>